



2017

TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPİSKOPOSLUĞU



“Tanrın Rab’bi tüm yüreğinle, tüm canıyla, tüm anlayışınla ve tüm gücünle seveceksin.”
İkinci buyruk da şudur: “İnsan kardeşini kendin gibi seveceksin” MARKOS 12:30-31

Galata, Hisus Pırgiç Ermeni Katolik Kilisesi
(Fotoğraf:Garbis Özatay)

ŞUBAT Փետրուար 2017

2 Փետրուար Տեարնընդառաջ
11 Փետրուար Տօն Սրբոյն Սարգիսի
Զօրավարին
23 Փետրուար Տօն Սրբոց Վարդանանց
Զօրավարցն
26 Փետրուար Բուն Բարեկենդան

2 Տոբատ Իսա Մեսիհ’ին Մաբեդե Տոնուլմասի
11 Տոբատ Տուրք Տարկիս
23 Տոբատ Վարտանանց Զօրավարան
26 Տոբատ Քոն Քարեկենդան

ԲԶ.	ՊԶ.	ՊԶ.	ԵԶ.	Ուր.	Շբ.	Կիր.
Pt	Sa	Շա	Քե	Cu	Ct	Pz
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

Ղալաթիոյ Յիսուս Փրկիչ Մայր Եկեղեցին
Կը գտնուի Ղալաթիոյ մէջ:
13 Յունուար 1834-ին բացումը կատարուած է: Հայ Կաթողիկէ համայնքին նախակառոյց եկեղեցին ըլլալու պատիւին առընթեր եղած է նաև Նախագահ Արքեպիսկոպոսութեան Աթոռանիստ Եկեղեցին:

Galata, Hisus Pırgiç Kilisesi
Galata’da bulunmaktadır. Açılış tarihi 13 Ocak 1834’dür. Ermeni Katolik Toplumunun ilk yapılan kilise binası olma özelliğini taşır. Aynı zamanda Başepiskoposluk Makamı Katedrali olmuştur.

TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPİSKOPOSLUĞU



Melek, “Korkma Meryem” dedi. “Çünkü Tanrı’nın kayrasına kavuştun. İşte gebe kalıp bir oğul doğuracak, adını İsa koyacaksın” LUKA 1:30

Taksim, Surp Hovhan Vosgeperan Kilisesi
(Fotoğraf:Garbis Özatay)

MART Մարտ 2017

22 Մարտ Միջինը
25 Մարտ Անտոնյան Սրբոյ Կուսին

22 Mart Büyük Orucun Ortası
25 Mart Meleğin Meryem Ana’ya Müjdesi

Բշ.	Գշ.	Գշ.	Եշ.	Ուր.	Շբ.	Կիր.
Pt	Sa	Շա	Pe	Cu	Ct	Pz
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Թարսիսի Սուրբ Յովհան Ոսկերեան Եկեղեցին
Իր անունը առած է Կոստանդինուպոլսոյ Գ. դարու Պատրիարք Սուրբ Յովհան Ոսկերեանէն: Կառուցուած է Օսմանեան Արքունիքի սեղանատը Յակոբ Կէօջեանի նիւթական առատաձեռնութեամբ:

Taksim, Surp Hovhan Vosgeperan Kilisesi
Adını 4. Yüzyılda Kostantinopolis Patriği olan S. Hovhan Vosgeperan (Altın Ağızlı Yuhanna)’dan almıştır. Osmanlı Saray Sarrafı olan Hagop Göçeyan tarafından yaptırılmıştır.

TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPİSKOPOSLUĞU



Melek kadınlara, “Korkmayın” dedi. “Çarmıha çakılan İsa’yı aradığınızı biliyorum. O burada değil; çünkü bildirdiği gibi dirilmiştir.” MATTA 28:5

Yeniköy, Surp Hovhannes Mıgırdiç Ermeni Katolik Kilisesi
(Fotoğraf:Garbis Özatay)

NİSAN Ապրիլ 2017

9 Ապրիլ Ծաղկազարդ
16 Ապրիլ Տօն Յարութեան Տեառն
(Զատիկ): Տաղաար:
24 Ապրիլ Յիշատակ Ապրիլեան
Նահատակաց:
9 Nisan Zeytin Dalı Bayramı
16 Nisan Paskalya Bayramı
24 Nisan Şehitleri Anma Günü

Բշ.	Գշ.	Գշ.	Եշ.	Ուր.	Շբ.	Կիր.
Pt	Sa	Շա	Pe	Cu	Ct	Pz
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Ենիգիւղի Սուրբ Յովհաննէս Մկրտիչ Եկեղեցին
Իր ժամանակի ճանչցուած պետական անձերէն Յովհաննէս Գոյումճեան Բաշան Տաճարին հողը գնելով նուիրած, իսկ Յովհաննէս Թընկերեանն ալ կառուցման ծախսերը յանձն առնելով կարուցուած է սոյն տաճարը:

Yeniköy, Surp Hovhannes Mıgırdiç Kilisesi
Kendi zamanındaki tanınmış devlet ileri gelenlerinden Hovhannes Kuyumcuyan Paşa, kilisenin toprağını armağan etmiş, Hovhannes Tingıryan ise finanse ederek kiliseyi inşa ettirmiştir.

TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPİSKOPOSUĞU



“Gök ve yer geçip gidecek,
ama sözlerim geçmeyecektir.” MATTA 24:35

Surp Levon Ermeni Katolik Kilisesi
(Fotoğraf:Garbis Özatay)

HAZİRAN Յունիս 2017

4 Յունիս Տոն Գալստեան Հոգւոյն Սրբոյ:
Պենտեկոստ:
11 Յունիս Տոն Աննաստուրբ Երորդոյթին:
17 Յունիս Տոն Սրբոյ Հօրն Մերոյ Գրիգոր
Լուսաւորիչի Ելն ի Վիրապէն:

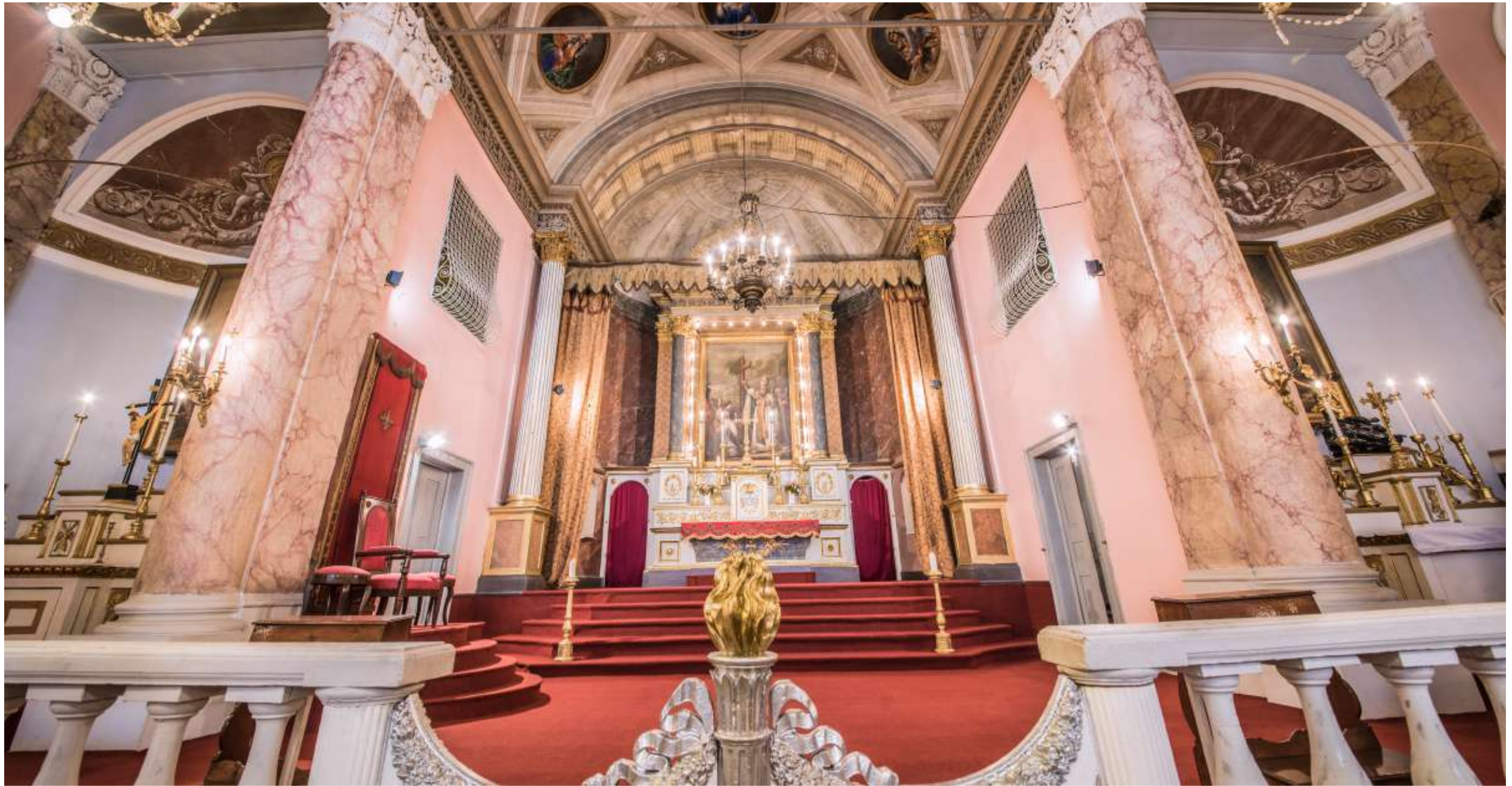
4 Haziran Kutsal Ruh'un Gelişi
Pentekost
11 Haziran Kutsal Üçlü Birlik Yortusu
17 Haziran Surp Krikor Lusavoriç'in
Khor Virab'dan Çıkış Yortusu

Բշ.	Գշ.	Գշ.	Եշ.	Ուր.	Շբ.	Կիր.
Pt	Sa	Շա	Pe	Cu	Ct	Pz
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Քաղկեդոնի Սուրբ Լեւոն Եկեղեցին
Ասիական ափի միակ Հայ Կաթողիկէ
եկեղեցին է: 1911-ին, բացումէն առաջ,
տեղը փայտաշէն սառնոտ սը եղած է:
Կառուցուած է հռովմէ եկած նիւթական
նպաստով: Երեք զանգակները նուիրուած
են Մխիթարեան Միաբանութեան կողմէ
և կը կրեն Հայերէն արձանագրութիւններ:

Kadıköy, Surp Levon Kilisesi
Asya Yakası'ndaki tek Ermeni Katolik kilisedir.
1911 yılına kadar yerinde ahşap bir şapel
bulunmaktaydı. Günümüz kilise binasının yapım
maliyeti Roma tarafından finanse edilmiştir.
Kilisenin üç çanı Mihitaryan Rahiplerince
hediye edilmiş olup, Ermenice yazılar
taşımaktadırlar.

TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPISKOPOSUĞU



“Size diyorum ki dileyin, size verilecektir.
Arayın bulacaksınız. Kapıyı çalın size açılacaktır.” LUKA 11:9

Ortaköy, Surp Krikor Lusavoriç Ermeni Katolik Kilisesi
(Fotoğraf:Garbis Özatay)

TEMMUZ Յուլիս 2017

1 Յուլիս Գիտ Նշխարաց Սրբոյ Հօրն
Մերոյ Գրիգոր Լուսաւորչի:
6 Յուլիս Տօն Սրբոց Թարգմանչացն
Սահակայ եւ Մեսրոպայ:
23 Յուլիս Պայծառակերպութիւն Տեարն
Մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի: Վարդավառ:
Տաղաւար:

1 Temmuz Surp Krikor Lusavoriç'in
Kemiklerinin Bulunması
6 Temmuz Surp Sahag Surp Mesrob Yortusu
23 Temmuz İsa Mesih'in Görünümü (Vartavar)

Բշ.	Գշ.	Գշ.	Եշ.	Ուր.	Շբ.	Կիր.
Pt	Sa	Շա	Pe	Cu	Ct	Pz
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Օրթագիտի Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցին
Սոյն եկեղեցին կարուցուած է Հռովմէական բազիլիկաներու յատակագծով եւ Հայ Կաթողիկէ համայնքին Բ. եկեղեցին է: Անունը առած է Հայ ազգին Լուսաւորիչը եղող Անակի որդի Սուրբ Գրիգորէն:

Ortaköy, Surp Krikor Lusavoriç Kilisesi
Kilise binası Roma Bazilikaları planına göre yapılmış olup, Ermeni Katolik Cemaati'nin ikinci kilisesidir. Adını Ermeni Toplumunu aydınlatan Anag'ın Oğlu Surp Krikor 'dan almıştır.

TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPİSKOPOSLUĞU



“Karanlıkta yürüyen nereye gittiğini bilmez.

Işığa sahipken Işığa iman edin ki Işık çocukları olasınız.” YUHANNA 12:35-36

Büyükada, Verapohumun Surp Asdvadzazni Ermeni Katolik Kilisesi

(Fotoğraf:Garbis Özatay)

AĞUSTOS Oqnuunu 2017

15 Oqnuunu *Soln Vberafotjunan Uppoy*
Yotshn Vaprahano Usotnodadnhi:
Saqawap:

15 Ağustos MeryemAna'nın Göğe Alınması
Bayramı

Բշ.	Գշ.	Գշ.	Եշ.	Ուր.	Շբ.	Կիր.
Pt	Sa	Շa	Pe	Cu	Ct	Pz
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Մեծ Կղզիի Վերափոխումն Սուրբ Աստուածածնի Եկեղեցին Իշխանաց Կղզիներուն մէջ գտնուող միակ Հայ Կաթողիկէ տաճարն է, նուիրուած Սուրբ Կոյսին վերափոխման:

Բüyükada, Verapohumun Surp Asdvadzazni Kilisesi
Prens Adaları'nda bulunan tek Ermeni Katolik Kilisesi olup, Meryem Ana'nın Göğe Alınması anısına yapılmıştır.

TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPİSKOPOSLUĞU



“Canını kurtarmaya çalışan herkes onu yitirecektir; ama yitiren onu koruyacaktır.” LUKA 17:33

Tarabya, Surp Andon Ermeni Katolik Kilisesi
(Fotoğraf:Garbis Özatay)

EYLÜL Stayıntնրեր 2017

8 Stayıntնրեր Տօն Ծննդեան
Սրբոյ Կուսին Մարիամու Աստուածածնի:
17 Stayıntնրեր Խաչվերաց:
Տաղաւար:

8 Eylül Meryem Ana'nın Doğumu Yortusu
17 Eylül Kutsal Haç Bayramı

Բշ.	Գշ.	Գշ.	Եշ.	Ուր.	Շբ.	Կիր.
Pt	Sa	Շա	Pe	Cu	Ct	Pz
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Թարապիոյ Սուրբ Անտոն Եկեղեցին
Օսմանեան Կայսր Ապտիլիամիտ Բ-ի
ժամանակ Թղթատարական նախարար
եղող Անտոն Թընկեր Եւեթ Բաշայի
կողմէ կառուցուած է եւ կը կրէ
Սուրբ Անտոն Բատովացիի անունը:

Tarabya, Surp Andon Kilisesi
Osmanlı Padişahı 2. Abdülhamid'in
zamanında Posta Bakanı olan Andon
Tingir Yaver Paşa tarafından yaptırılmış
olup, Padova'lı Aziz Antuan'ın adını
taşımaktadır.

TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPİSKOPOSUĞU



“Hazır bulunun ve uyanık olun.
Çünkü vaktin hangi anda geleceğini bilmezsiniz.” MARKOS 13:33

Büyükdere, Surp Boğos Ermeni Katolik Kilisesi
(Fotoğraf:Garbis Özatay)

EKİM Հոկտեմբեր 2017

1 Հոկտեմբեր Տօն Վարագայ Սրբոյ Խաչին:
29 Հոկտեմբեր Տօն Գիտի Սրբոյ Խաչին:

1 Ekim Varaka Haç Yortusu
29 Ekim Kutsal Haç'ın Bulunması Yortusu

Բշ.	Գշ.	Գշ.	Եշ.	Ուր.	Շբ.	Կիր.
Pt	Sa	Շա	Pe	Cu	Ct	Pz
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Պիլիքսերէի Սուրբ Պօղոս Եկեղեցին
1885-ին պաշտամունքի բացուած է:
Փողերանցի Տնօրէն եղող Պօղոս Անիրա
Պիլէգիբնեանի հողին վրայ կարուցուած է,
շինութեան ծախսերն ալ Տանն Կիլիկիոյ
Պատրիարքարանութեան կողմէ
հոգացուած են:

Բüyükdere, Surp Boğos Kilisesi
1885'te ibadete açılan kilise, Darphane Müdürü
Boğos Amira Bilezikçiyân'ın toprağı üzerine
inşa edilmiş olup, tüm maddi giderler
Kilikya Ermeni Katolik Patrikliği
tarafından karşılanmıştır.

TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPİSKOPOSUĞU



“Yeryüzünde hiç kimseye baba demeyin.
Çünkü göksel Babanız tektir.” MATTA 23:9

Beyoğlu, Surp Yerortutyun Ermeni Katolik Kilisesi
(Fotoğraf:Garbis Özatay)

		KASIM					Նոյեմբեր		2017
		Բշ.	Գշ.	Գշ.	Եշ.	Ուր.	Շբ.	Կիր.	
		Pt	Sa	Շա	Pe	Cu	Ct	Pz	
21 Նոյեմբեր	Solı Ընծայման Սրբոյ Կուսին Մարիամու Աստուածածնի:			1	2	3	4	5	Բերայի Սուրբ Երորդութիւն Եկեղեցին Կը գտնուի Պէյօղլուի մեծ պողոտային վրայ: 1802-էն մինչէւ 1854 եղած է Պոլսոյ Լատին Կաթողիկէ Առաքելական Փոխանորդի կեդրոն: Սոյն տաճարը 1857 ին ծախսու առնելով Հայ Կաթողիկէ Պատրիարքութեան կողմէ, եղած է կարեւոր պաշտամունքի վայրերէն մէկը Հայ Կաթողիկէ հասնայրիին:
	21 Kasım	Meryem Ana'nın Mabede Sunulması	6	7	8	9	10	11	
		13	14	15	16	17	18	19	Beyoğlu, Surp Yerortutyun Kilisesi İstiklal Caddesi üzerinde yer alan kilise, 1802-1854 yılları arasında İstanbul Latin Katolik Papa Vekilliği merkezi olmuştur. 1857'de Ermeni Katolik Patrikliği'nce satın alınarak cemaat için önemli bir ibadethane olmuştur.
		20	21	22	23	24	25	26	
		27	28	29	30				

TÜRKİYE ERMENİ KATOLİK BAŞEPİSKOPOSUĞU



“Çünkü Tanrı, Oğlu’nu dünyayı yargılamak amacıyla göndermedi.
Dünya O’nun aracılığıyla kurtulsun diye gönderdi.” YUHANNA 3:17

Samatya, Anarad Hıgutyun Ermeni Katolik Kilisesi
(Fotoğraf:Garbis Özatay)

ARALIK Գեկտեմբեր 2017

9 Գեկտեմբեր *Soln Անարատ Յղութեան Սրբոյ Կուսին Մարիամու Աստուածածնի:*

16 Գեկտեմբեր *Soln Սրբոյն Յակոբայ Մծբնայ Հայրապետին:*

25 Գեկտեմբեր *Soln Ծննթեան Տեարն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի:*

26 Գեկտեմբեր *Soln Սրբոյն Ստեփանոսի Նախա վկային:*

28 Գեկտեմբեր *Soln Սրբոյն Պետրոսի եւ Պողոսի:*

30 Գեկտեմբեր *Soln Սրբոյն Յակոբայ եւ Յովհաննո:*

9 Aralık *Meryem Ana'nın Lekesiz Gebeliği Yortusu*

16 Aralık *Surp Agop Yortusu*

25 Aralık *İsa Mesih'in Doğuş Bayramı (Dznunt)*

26 Aralık *Surp Istepannos Günü*

28 Aralık *Surp Petrus ve Surp Pavlus Günü*

30 Aralık *Surp Yakup ve Surp Yuhanna Günü*

Բշ.	Գշ.	Գշ.	Եշ.	Ուր.	Շբ.	Կիր.
Pt	Sa	Շա	Pe	Cu	Ct	Pz
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Սամաթիոյ Անարատ Յղութիւն Եկեղեցին Նուիրուած է Տիրամայր Սուրբ Կուսին Անարատ Յղութեան, հիմնուած է 1857 ին եւ Հայ Կաթողիկէ համայնքին երրորդ տաճարն է:

Samatya, Anarad Hıgutyun Kilisesi
Meryem Ana'nın Lekesiz Gebeliğine adanmış olup, Ermeni Katolik Cemaati'nin üçüncü kilisesi olarak 1857 yılında temeli atılmıştır.